

Master



Internationales Informationsmanagement : Informationswissenschaft (IIM-IW)

**BA
Informations-
wissenschaft**

**BA
Internationales
Informationsmanagement
(IIM) Uni. Hildesheim**

Je nach Schwerpunkt

**MA
Internationales
Informationsmanagement /
Informationswissenschaft
(IIM-IW)**

**MA
Internationales
Informationsmanagement /
Sprachwissenschaft und
Interkulturelle Kommunikation
(IIM-SWIKK)**

Informationswissenschaft

- Zielsetzung:
 - Analyse und Verbesserung von Informationsprozessen
 - Schnelle Bereitstellung verständlicher und sachlich adäquater Informationen
 - Benutzer-orientierte Gestaltung und Bewertung von Informationssystemen
- Schwerpunkt in Hildesheim:
 - Optimierung von Informationssystemen und Informationsprozessen in internationalen Kontexten
- Aktuelle Entwicklungen im Bereich KI werden in allen Modulen aufgegriffen

Kontext

Globalisierung

Zunehmende weltweite Vernetzung von
Menschen, Gesellschaften,
Wirtschaft, Verkehr,
Handel, Kulturen...

Zunehmende Nutzung von KI

Informationswissenschaft untersucht das Auswerten/ Selektieren, Erschließen, Bereitstellen/Wiederverwerten, Suchen, Vermitteln und Finden von relevantem (vorwiegend digital vorliegendem) Wissen, durch Informations- und Kommunikationsprozesse

Suchmaschinentechnologie

Informationsmanagement

Mensch-Maschine Interaktion

Informationsverhalten

E-Learning

Wie die Linguistik befasst sich auch die **Computerlinguistik** mit der Struktur und dem Funktionieren der menschlichen Sprache. Der Fokus liegt auf der Erstellung sprachverarbeitender Systeme und der Unterstützung von Textanalysen

Textklassifikation

Datenextraktion aus Texten

Sprachverarbeitende KI: LLMs – Chatsysteme

Dialogschnittstellen

Anwendungen in den Digital Humanities

**Repräsentation von sprachlichem Wissen:
WordEmbeddings, e-Wörterbücher**



- Information und Gesellschaft
- Internationale Mensch-Maschine-Interaktion
- Mehrsprachige Informationssysteme
- Online Kommunikation
- Sprachtechnologie

Struktur IIM-IW

- Module IW (50 - 52)
 - Perspektiven der Informationswissenschaft 12
 - Internationale Mensch-Maschine-Interaktion (IMMI) 4
 - Mehrsprachige Informationssysteme 4
 - Online-Kommunikation 4
 - Maschinelle Sprachverarbeitung 4
 - Weitere Kurse aus obigen Modulen 22-24 von 40
- aus SWIKK 8 (bis max. 10)
- Wahlpflichtfach 30
- Abschluss
 - Kolloquium 2, Masterarbeit + Verteidigung 28 30

Beispiel: Modul Online-Kommunikation

Hauptseminar Wissensmanagement und E-Learning

Projektseminar Wissensmanagement und E-Learning

Hauptseminar Online Marketing

Beispiel: Modul Mehrsprachige Informationssysteme

Vorlesung Mehrsprachige Informationssysteme

Schwerpunkt Wissensvermittlung (für MA-Niveau)

Hauptseminar Mehrsprachige Informationssysteme

Selbständiges Erarbeiten von Wissen

Projektseminar Mehrsprachige Informationssysteme

Projektformate mit Selbstorganisation durch Studierende

UNIVERSITÄT HILDESHEIM



Photo: Clemens Heidrich

About 8,400 students

About 90 professorships

About 780 employees

Several research facilities

LINKS



- Studiengang-Informationen:
<https://www.uni-hildesheim.de/fb3/studiengaenge/iimiw/>
- Offizielle Dokumente:
<https://www.uni-hildesheim.de/qm/processmanagement/regulations.php>
- Institut:
<https://www.uni-hildesheim.de/fb3/institute/iwist/>



Studium Modul Mehrsprachige Informationssysteme (IIM-IW)



Das Studium Modul *Mehrsprachige Informationssysteme* beschäftigt sich mit dem Management von Wissen beim mehrsprachigen *Information Retrieval* und kann im Rahmen des **Master Studiengangs Internationales Informationsmanagement / Informationswissenschaft** vertiefend studiert werden.



Information Retrieval beschäftigt sich mit der **Suche nach Information** und mit der Repräsentation, Speicherung, Organisation und der Wiedergewinnung von Wissen. Beim **mehrsprachigen Information Retrieval** treten neben allgemeine IR-Probleme die vielfältigen Aspekte der Übersetzung (einschließlich der jeweils vorhandenen linguistischen und lexikalischen Hilfsmittel für die verschiedenen Sprachen) und der integrierten Ausgabe der Ergebnisse aus mehreren Dokumentmengen hinzu. **Crosslinguales IR (CLIR)** versucht, auf eine Anfrage in einer Sprache Dokumente in anderen Sprachen zu liefern und sucht in einem multilingualen Korpus nach relevanten Dokumenten. **Sprachübergreifendes Retrieval** ist für den Benutzer hilfreich, wenn er zwar Dokumente in einer Sprache lesen kann (passive Sprachkompetenz besitzt), aber keine gute Anfrage formulieren kann (keine aktive Sprachkompetenz besitzt).

Vertiefende Kenntnisse zu dem Thema *Mehrsprachige Informationssysteme* erlernen Sie im Rahmen des [Master Studiengang Internationales Informationsmanagement und Informationswissenschaft \(IIM-IW\)](#) an der Universität Hildesheim. Hier können Sie sich direkt für das **Master Studium Internationales Informationsmanagement und Informationswissenschaft** [bewerben](#).

IIM Blog

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://iimnews.blog.uni-hildesheim.de>. The page layout includes a main content area with three article teasers and a right-hand sidebar with a navigation menu and a 'Letzte Artikel' section.

Article 1: **STELLENAUSSCHREIBUNGEN IN HAMBURG** (ALLGEMEIN). Text: "Liebe IIM-Studierende, eine ehemalige IIM-Studierende ist zzt. in Hamburg tätig und ihre Firma sucht dringend Fachkräfte mit IIM-Profil: ***** ..."

Article 2: **SEMINAR: WORKSHOP INTERCULTURAL ASPECTS OF INFORMATION LITERACY AND METALITERACY** (BACHELOR, IIM). Text: "Liebe Studierende, In Kooperation mit internationalen Partnern können wir ein zusätzliches Seminar: Workshop intercultural aspects of information literacy and metaliteracy als..."

Article 3: **STELLENAUSSCHREIBUNG STUDENTISCHE HILFSKRÄFTE** (ALLGEMEIN). Text: "Liebe Studierende, das Dezernat 4 sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt studentische Hilfskräfte (m/w/d)(20-80 Std. pro Monat)für die Unterstützung der Betreuung..."

Sidebar Menu: Datenschutz, Eilmeldungen, FAQ, Impressum, iplus, Master IIM-IW, Master IIM-SWIKK, Podcast (Logbuch IIM), Uni-Blog

Letzte Artikel: Go Out Woche vom 21.-24.11., Herzlich Willkommen im ...

Joint Degree Program GLOMIS

Global Studies in Management and Information Science

Paichai University, Daejeon
Chungbuk National University, Cheongju



GLOMIS - Joint Degree Program

- 1 Jahr in Hildesheim,
1 Jahr in Korea
- Gemeinsame Masterurkunde beider beteiligter Universitäten

Wohnheim in Daejeon



Erasmus Mundus Joint Master EMLex – European Master in Lexicography

- DE: FAU Erlangen und Uni Hildesheim
- FR: Université de Lorraine (Nancy)
- ES: Univ. Santiago de Compostela
- PT: Univ. Braga
- HU: Karoli Gáspár Univ. Budapest
- IT: Univ. Roma3
- Plus: Kooperationspartner weltweit

Lexikographie

- Wissenschaft der Nachschlagewerke
 - Wörterbücher
 - Enzyklopädien, Fachwissen, Dokumentation
 - Fachsprache, Terminologie
 - Wissensrepräsentation
- Internationale Dimension: mehrsprachig: Studium in mehreren EU-Ländern
- Kombination von Studienanteilen: Linguistik – Sprachtechnologie/KI – Informationswissenschaft und spezielle Kurse zur Lexikographie

EMLex: Studienverlauf

- 1. Semester: an der Heimatuniversität: Grundlagen – Sprachen – Programmieren – Linguistik
- 2. Semester: Alle Studierenden eines Jahrgangs am selben Ort: Blockkurse: 10 verschiedene Themen, > 20 internationale Dozierende
- 3. Semester: an einer zweiten Konsortiums-Universität: Vertiefung
- 4. Semester: an der Heimatuniversität: Masterarbeit

EMLex: Teilnahme

- Stipendien der EU:
 - Bewerbung bis 1.2. eines jeden Jahres mit Noten aus 1. + 2. Semester
 - Motivationsschreiben – Interessenbekundung
 - Finanzierung bis 24 Monate
- Selbstzahler
 - Studiengebühren: max. 1000,-€ pro Semester
 - Möglichkeit für Stipendien, z.B. von Erasmus Plus, Stiftungen usw.
 - Möglichkeit als Hilfskräfte hinzuzuverdienen
- Grundsätzlich: Deutsch und Englisch: \geq B2

EMLex: Zusätzliche Aktivitäten

- Workshops, Tagungen, „Dictionary Days“
- Alumni-Gruppe
- Angebote für Praktika in Forschungseinrichtungen und Unternehmen

Kontakt



Prof. Dr. Thomas Mandl

Studiengangsbeauftragter

mandl@uni-hildesheim.de

Für EMLex:

Prof. Dr. Ulrich Heid

Iwist – Computerlinguistik

heidul@uni-hildesheim.de